

# NARIADENIA

## VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2018/602

z 19. apríla 2018,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2017/1509 z 30. augusta 2017 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení nariadenia (ES) č. 329/2007 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 47 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 30. augusta 2017 prijala nariadenie (EÚ) 2017/1509.
- (2) Kórejská ľudovodemokratická republika (KĽDR) pokračuje v jadrových a balistických programoch v rozpore so svojimi záväzkami, ktoré sú stanovené v niekoľkých rezolúciách Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov. Uvedené programy sú čiastočne financované nezákonnými prevodmi finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (3) Do zoznamu osôb a subjektov v prílohe XV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 by sa mali zaradiť štyri osoby, ktoré uskutočnili prevod aktív alebo zdrojov, ktoré by mohli finančne prispievať k programom KĽDR v jadrovej oblasti, v oblasti balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia.
- (4) Príloha XV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

### Článok 1

Príloha XV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

### Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 19. apríla 2018

Za Radu  
predsedníčka  
E. ZAHARIEVA

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 224, 31.8.2017, s. 1.

## PRÍLOHA

V prílohe XV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa do zoznamu osôb pod nadpis „c) Fyzické osoby označené v súlade s článkom 34 ods. 4 písm. b)“ zaraďujú tieto osoby:

|     | Meno (a prípadne iné používané mená)                                                                  | Identifikačné údaje                                                                                                           | Dátum označenia | Dôvody                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „9. | KIM Yong Nam<br>(KIM Yong-Nam,<br>KIM Young-Nam,<br>KIM Yong-Gon)                                     | Dátum narodenia:<br>2.12.1947<br>Miesto narodenia:<br>Sinuju, KĽDR                                                            | 20.4.2018       | KIM Yong Nam bol skupinou expertov identifikovaný ako agent Generálneho úradu pre prieskum, subjektu, ktorý označila Organizácia Spojených národov. Skupina expertov identifikovala, že on a jeho syn KIM Su Gwang sa zapojili do schémy podvodných finančných praktík, ktoré by mohli prispieť k programom KĽDR v jadrovej oblasti, v oblasti balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia. KIM Yong Nam si počas svojho diplomatického pôsobenia otvoril v Únii viaceré bežné a sporiace účty a podieľal sa na rôznych veľkých bankových prevodoch na bankové účty v Únii alebo na účty mimo Únie, ako aj na účty otvorené v mene svojho syna KIM Su Gwanga a nevesty KIM Kyong Huiovej.                                        |
| 10. | DJANG Tcheul Hy                                                                                       | Dátum narodenia:<br>11.5.1950<br>Miesto narodenia:<br>Kangwon                                                                 | 20.4.2018       | DJANG Tcheul Hyová sa spolu so svojím manželom KIM Yong Namom, synom KIM Su Gwangom a nevestou KIM Kyong Huiovou zapojila do schémy podvodných finančných praktík, ktoré by mohli prispieť k programom KĽDR v jadrovej oblasti, v oblasti balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia. Bola vlastníčkou viacerých bankových účtov v Únii, ktoré v jej mene otvoril jej syn KIM Su Gwang. Podieľala sa aj na viacerých bankových prevodoch z účtov nevesty KIM Kyong Huiovej na bankové účty mimo Únie.                                                                                                                                                                                                                           |
| 11. | KIM Su Gwang<br>(KIM Sou-Kwang,<br>KIM Sou-Gwang,<br>KIM Son-Kwang,<br>KIM Su-Kwang,<br>KIM Soukwang) | Dátum narodenia:<br>18.8.1976<br>Miesto narodenia:<br>Pchjongjang, KĽDR<br>Diplomat na<br>veľvyslanectve KĽDR<br>v Bielorusku | 20.4.2018       | KIM Su Gwang bol skupinou expertov identifikovaný ako agent Generálneho úradu pre prieskum, subjektu, ktorý označila Organizácia Spojených národov. Skupina expertov identifikovala, že on a jeho otec KIM Yon Nam sa zapojili do schémy podvodných finančných praktík, ktoré by mohli prispieť k programom KĽDR v jadrovej oblasti, v oblasti balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia. KIM Su Gwang si otvoril viaceré bankové účty v niekoľkých členských štátoch, a to aj v mene rodinných príslušníkov. Počas svojho diplomatického pôsobenia sa podieľal na rôznych veľkých bankových prevodoch na bankové účty v Únii alebo na účty mimo Únie, okrem iných aj na účty otvorené v mene jeho manželky KIM Kyong Huiovej. |
| 12. | KIM Kyong Hui                                                                                         | Dátum narodenia:<br>6.5.1981<br>Miesto narodenia:<br>Pchjongjang, KĽDR                                                        | 20.4.2018       | KIM Kyong Huiová sa spolu s manželom KIM Su Gwangom, svokrom KIM Yong Namom a svokrou DJANG Tcheul Hyovou podieľala na schéme podvodných finančných praktík. Od svojho manžela KIM Su Gwanga a svokra KIM Yong Nama prijala niekoľko bankových prevodov a prevádzala peniaze na účty mimo Únie otvorené v jej mene alebo v mene jej svokry DJANG Tcheul Hyovej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |